

Chambre des Représentants.

SEANCE DU 3 JUIN 1921.

Projet de loi ayant pour objet de modifier certaines dispositions de la loi du 15 septembre 1919 relative au gouvernement des territoires annexés à la Belgique par le Traité de Versailles du 28 juin 1919 ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES, DES BUDGETS
ET DES ÉCONOMIES ⁽²⁾, PAR M. WAUWERMANS.

MESSIEURS,

Les territoires d'Eupen et Malmédy, réunis à la Belgique en vertu du Traité de Versailles du 28 juin 1919, sont soumis à un régime d'administration spécial et transitoire établi par la loi du 15 septembre 1919.

La spécialité de ce régime a été justifiée par l'obligation de consultation plébiscitaire exigée par l'article 34 du Traité, par le droit d'option de nationalité réservé pendant un terme de deux années à partir du transfert définitif de la souveraineté et surtout par la considération que « le passage du régime allemand au régime belge au point de vue légal, administratif et judiciaire devra se faire sans heurt, en tenant compte des intérêts légitimes et des mœurs des populations et en respectant les droits acquis ».

Il a été estimé que les mesures utiles ne pouvaient être prises que par une autorité locale : c'est pourquoi il a été constitué un Haut Commissariat Royal, qui exerce la plénitude des pouvoirs législatif et exécutif, sous l'autorité du Premier Ministre.

(1) Projet de loi, n° 233.

(2) La Commission est composée de M. MECHERYNCK, *président*, BOLOGNE, CARLIER, DAVID, DE BRUYNE, DONNAY, HALLET, HOUTART, OZERAY, PUSSEMIER, SAP, SERRUYS, SOUDAN, STRAUS, VAN LIMBURG STIRUM et WAUWERMANS.

Cette loi a posé le principe d'un budget spécial pour ce gouvernement, en prévoyant dans son article 6 que le budget du Haut Commissaire Royal est rattaché au budget du Ministère des Finances.

Aujourd'hui, les mesures d'ordre politique sont accomplies : c'est la tâche d'organisation intérieure qui doit se réaliser. C'est une œuvre d'administration locale qu'il faut réaliser. Celle-ci entre dans les attributions naturelles du Département de l'Intérieur.

Le budget étant en intime relation avec cette administration, il sera logique d'enlever au Ministère des Finances le budget de ces territoires et d'en confier le dressement au Ministère de l'Intérieur.

Un amendement à ces fins pourra être examiné lors de la discussion du Budget des Finances pour 1921.

Ainsi sera réglée une situation qui ne doit être que transitoire et — espérons-le — de courte durée.

Il apparaît comme souhaitable que le régime de Haut Commissariat prenne fin aussitôt que possible, de façon à permettre l'incorporation des divers postes qui constituent le Budget dans le Budget général, et de pouvoir le soumettre aux règles et garanties de la comptabilité de l'État.

Votre Commission propose l'adoption du projet de loi.

Le Rapporteur,
P. WAUWERMANS

Le Président,
A. MECHELYNCK.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 3 JUNI 1921.

Wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen der wet van 15 September 1919 betreffende het beheer van het grondgebied, bij België ingelijfd krachtens het Verdrag van Versailles d.d. 28 Juni 1919 (1).

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN, DE BEGROOTINGEN EN DE BEZUNINGEN (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **WAUVERMANS**.

MIJNE HEEREN,

Op de grondgebieden van Eupen en Malmédy, krachtens het Verdrag van Versailles van 28 Juni 1919 met België vereenigd, is van toepassing eene bijzondere en tijdelijke bestuursregeling, vastgesteld door de wet van 15 September 1919.

Het uitzonderlijk karakter van die regeling was gewettigd, doordien men verplicht was tot eene volkstemming over te gaan overeenkomstig artikel 34 van het Verdrag, doordien het recht van nationaliteitskeuze moet voorbehouden blijven gedurende een termijn van twee jaar vanaf de bepaalde overdracht der souvereiniteit en vooral doordien « het overgaan van het Duitsche stelsel tot het Belgisch stelsel in wettelijk, administratief en rechterlijk opzicht moet geschieden zonder schokken, met inachtneming van de wettige belangen en van de zeden der bevolking en met eerbiediging van de verworven rechten ».

Men heeft geoordeeld dat de passende maatregelen enkel konden genomen worden door eene plaatselijke overheid : daarom werd een Hoog Koninklijk Commissariaat tot stand gebracht, met volledige wetgevende en uitvoerende macht, onder het gezag van den Eersten Minister.

Die wet heeft het beginsel van een bijzondere begrooting voor dit beheer aan-

(1) Wetsontwerp, n° 223.

(2) De Commissie bestaat uit de heeren MECHELYNCK, *voorzitter*, BOLOGNE, CARLIER, DAVID, DE BRUYNE, DONNAY, HALLET, HOUTART, OZERAY, PUSSEMIER, SAP, SERRUYS, SOUDAN, STRAUS, VAN LIMBURG STIRUM en WAUVERMANS.

genomen, wanneer zij bij artikel 6 bepaalt dat de begrooting van den Hoogen Koninklijken Commissaris aan de begrooting van het Ministerie van Financiën zou verbonden worden.

De maatregelen van politieken aard hebben thans afgedaan : blijft de inwendige inrichting. Dit is een werk van plaatselijk bestuur, en dit behoort natuurlijk tot de bevoegdheid van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken. Daar de begrooting nauw verband houdt met dit Departement, zal het redelijk zijn dat men het opmaken van de begrooting dezer gebieden overlaat aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken in plaats van aan het Departement van Financiën.

Te dien einde zal men bij de behandeling der begrooting van Financiën voor 1921 een amendement kunnen onderzoeken.

Zóó zal men een toestand regelen, die slechts een overgangstoestand is en, laten wij hopen, niet lang zal duren.

Het komt ons wenschelijk voor, met het stelsel van het Hoog Commissariaat zoo spoedig mogelijk gedaan te maken, zoodat de verschillende posten, die de begrooting uitmaken, kunnen gebracht worden op de algemeene begrooting, en die begrooting aan de regelen en waarborgen van 's Rijks comptabiliteit kunne onderworpen worden.

Uwe Commissie stelt u voor, het wetsontwerp aan te nemen.

De Verslaggever,
P. WAUWERMANS.

De Voorzitter,
A. MECHELYNCK.
